

BAB V

KESIMPULAN

1.1. Kesimpulan

Berdasarkan analisis yang telah dilakukan peneliti terhadap 73 data berupa kata yang telah diuraikan pada bab IV, maka dapat disimpulkan bahwa:

1. Dalam bahasa Jepang, beberapa kata yang dilekati sufiks *-shi* (師), *-shu* (手), *-sha* (者), *-fu* (婦), *-kan* (官) merupakan kata yang menunjukkan suatu profesi dalam bahasa Jepang. Dari 73 data yang telah dianalisis yang masing-masing dilekati oleh sufiks *-shi* (師) berjumlah 12 kata, sufiks *-shu* (手) berjumlah 7 kata, sufiks *-sha* (者) berjumlah 29 kata, sufiks *-fu* (婦) berjumlah 9 kata, dan sufiks *-kan* (官) berjumlah 16 kata, terdapat 4 sufiks yang dapat dilekati oleh sufiks yang berbeda, dan 69 sufiks yang tidak dapat dilekati oleh sufiks yang berbeda.
2. Kelima sufiks tersebut mempunyai karakteristik yang berbeda untuk menyatakan profesi dalam bahasa Jepang. Seperti halnya dengan sufiks *-shi* (師) yang merupakan sufiks yang menunjukkan profesi yang didasari oleh ilmu pengetahuan, keahlian khusus serta kegiatan atau profesi yang berhubungan dengan keagamaan. Selain itu sufiks yang menunjukkan profesi dalam bahasa Jepang adalah sufiks *-sha* (者). Sufiks ini merupakan sufiks yang berfungsi untuk menyatakan pelaku dari suatu kata yang terdapat di depan sufiks *-sha* (者). Kata yang dilekati oleh sufiks ini memiliki kemungkinan dapat dilekati oleh

sufiks lain karena sufiks ini hanya menunjukkan pelaku atau seseorang yang melakukan profesi tersebut. Berikutnya adalah sufiks *-kan* (官). Sufiks ini merupakan sufiks yang digunakan untuk menunjukkan profesi yang berkaitan dengan pemerintahan, kenegaraan atau birokrasi. Sama seperti sufiks yang lainnya, ada beberapa kata yang dapat dilekati oleh sufiks ini akan tetapi dapat pula dilekati oleh sufiks yang lainnya. Hal yang membedakan profesi yang dapat dilekati oleh sufiks ini terletak pada status, bagian, tujuan, dan lain sebagainya. Berikutnya adalah sufiks *shu* (手), dan *-fu* (婦), Meskipun sufiks *shu* (手), dan *-fu* (婦) tidak termasuk sufiks yang menunjukkan profesi, akan tetapi terdapat beberapa kata yang jika dilekati oleh sufiks tersebut dapat mempunyai arti suatu profesi yang dilakukan oleh seseorang meskipun jumlahnya tidak terlalu banyak. Sufiks *-shu* (手) dapat digunakan untuk menyatakan profesi yang didasari oleh bakat atau keterampilan khususnya keterampilan yang lebih banyak menggunakan anggota tubuh bagian tangan. Sedangkan sufiks *-fu* (婦) merupakan sufiks yang digunakan untuk menunjukkan profesi yang khususnya dilakukan oleh seorang wanita.

3. Adapun persamaan yang terdapat pada masing-masing sufiks tersebut adalah sama-sama dapat menunjukkan kata yang berupa profesi dalam bahasa Jepang. Perbedaan yang terdapat pada sufiks *-shi* (師) dengan sufiks *-fu* (婦) adalah sufiks *-shi* (師) merupakan sufiks yang melekat pada kata yang didasari oleh ilmu pengetahuan dan keahlian khusus, sedangkan sufiks *-fu* (婦) merupakan sufiks yang menunjukkan profesi yang dilakukan oleh wanita pada umumnya. Kemudian perbedaan antara sufiks *-shi* (師) dengan sufiks *-kan* (官) yang merupakan sufiks yang menunjukkan profesi yang berkaitan dengan pemerintahan,

kenegaraan atau birokrasi. Kemudian perbedaan antara sufiks *-shi* (師) dengan sufiks *-shu* (手) yang merupakan sufiks yang menunjukkan profesi yang didasari oleh bakat atau keterampilan tertentu khususnya yang menggunakan anggota tubuh bagian tangan. Kemudian perbedaan antara sufiks *-shi* (師) dengan sufiks *-sha* (者) yang merupakan sufiks yang menunjukkan pelaku dari profesi tersebut atau menunjukkan orang yang melakukan profesi tersebut. Kemudian antara sufiks *-shu* (手) dengan sufiks *-kan* (官), sufiks *-shu* (手) dengan sufiks *-fu* (婦), sufiks *-kan* (官) dengan sufiks *-fu* (婦), dan sufiks *-fu* (婦) dengan sufiks *-sha* (者) berdasarkan data yang diperoleh, masing-masing sufiks tidak dapat saling menggantikan. Akan tetapi pada sufiks *-shu* (手) dengan sufiks *-sha* (者), dan sufiks *-sha* (者) dengan sufiks *-kan* (官) berdasarkan data yang diperoleh, masing-masing terdapat satu kata yang dapat saling menggantikan atau dapat dilekati oleh kedua sufiks.

1.2. Saran

Dalam bahasa Jepang, sufiks yang melekat pada kata yang menunjukkan profesi jumlahnya sangat banyak. Karena keterbatasan penulis dalam penelitian ini hanya meneliti sufiks *-shi* (師), *-shu* (手), *-sha* (者), *-fu* (婦), *-kan* (官) yang menunjukkan profesi dalam bahasa Jepang. Untuk meminimalisir kesalahan dan memperkuat pemahaman pembelajar bahasa Jepang mengenai sufiks khususnya yang menunjukkan profesi dalam bahasa Jepang, penulis ingin menyarankan kepada pembelajar bahasa Jepang untuk

meneliti sufiks lain yang berhubungan dengan profesi atau yang menunjukkan profesi dalam bahasa Jepang.

Andri Prabowo, 2018

ANALISIS MAKNA SUFIKS -shi (師) , -shu (手) , -sha (者) , -fu (婦) , -kan (官) yang MENUNJUKKAN PROFESI

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu